



SL Pomembno! Garancijo in morebitne odškodninske zah-
teve bomo upoštevali samo ob strokovni vgradnji izve-
deni v skladu z navodili proizvajalca. Še posebej poudar-
jamo, da nepravilna vgradnja ali neustrezna uporaba
izdelka razveljavlja vse garancije proizvajalca. Izdelek je
narejen samo za imenovano vozilo. Za monta o upora-
bite samo prilo eni pritrdiveni set. **Material:** ABS in
umetno usnje. **Čiščenje:** zunanje dele z vla no krpo na-
mo eno v blag detergent, notranjost s sesalcem.

HR Pa nja! Prilikom monta e treba se pridri avati upute za
monta u jer usljed nestručne monta e mehaničkog loma ili
monta e na drugi tip vozila, proizvodlač ne snosi
odgovornost. Prilikom monta e koristiti samo originalne
tvornične elemente, prilo ene u kompletu.
Materijal: ABS, gornji dio presvučen umjetnom ko om.
Odžavanje: Izvana ovla enom krpom u blagoj deter entnoj
vodi. Iznutra usisivačem.

RO **Atenție! Cererea dumneavoastra referitoare la garanție**
poate fi satisfăcută numai în cazul în care montarea a
fost efectuată pe baza îndrumătorului, într-un atelier
special de montaj. Vă atenționăm, că nu putem sa ne
asumam răspunderea pentru pagubele ivite în urma
folosirii sau montării necorespunzătoare. Cele de mai
sus sunt cuprinse în legea despre calitatea produselor.
Această cotieră se poate monta numai în tipul de ma-
șină indicat în îndrumător! Pentru montarea cotierei se
pot utiliza numai piesele alăturate. **Material de bază:**
ABS, clapa acoperită cu piele artificială. **Curățare:** în
exterior cu apă caldută cu detergent, în interior cu
aspirator.

RU **Внимание!** Претензии покупателей по гарантии прини-
маются лишь в том случае, если монтаж подлокотника
был произведён профессионально, по указаниям
Инструкции по монтажу. Обращаем Ваше внимание
также на то, что в случае эксплуатации не по назначе-
нию или же неквалифицированного монтажа, мы не
несём никакой ответственности за материальные ущер-
бы, возникшие в связи с этим. Настоящий подлокотник
может быть вмонтирован только в те типы автомобилей,
которые указаны в Инструкции по монтажу. Для приме-
нения и монтирования подлокотника могут быть ис-
пользованы только крепёжные элементы, прилагаемые
к нему. **Материал:** ABS, верхняя часть обтянута искус-
ственной кожей. **Чистка:** снаружи – протирать мокрой
тряпкой, замоченной в растворе тёплой воды и неагрес-
сивного моющего средства; внутри – чистка пылесосом.

PL Ważne! Reklamacje mogą być przyjęte tylko w przypadku
gdy montaż odbył się w upoważnionym i wyznaczonym do
tego miejscu zgodnie z instrukcją. Pragniemy zaznaczyć, że
instalowanie urządzenia w miejscu nie wskazanym skutkuje
natychmiastowym anulowaniem reklamacji. Ten model jest
skonstruowany i przeznaczony do montażu tylko we
wspomnianym powyżej pojeździe. Do instalacji prosimy
używać tylko i wyłącznie załączonych elementów

Önemli Not! Her türden garanti ya da tazminat talebi yalnızca
montajın talimatlar doğrultusunda ve profesyonel biçimde yapıl-
ması halinde kabul edilecektir. Uygun olmayan montaj ya da
çalıştırmaya bağlı herhangi bir hasara karşı hiçbir sorumluluk
kabul etmeyeceğimizi lütfen not ediniz. Bu kolçak yalnızca tali-
matların kapagı üzerinde belirlenen araba yapım ve mode-
line monte edilebilir. Kolçagı monte etmek için yalnızca ekli
kopçalar kullanılmıştır. **Bileşim:** ABS, sentetik deri cilası.
Temizleme: Dış kısmı hafif sabunlu su ve iç kısmı elektrik
süpürgesi.

Huomio! Voimme täyttää kaikkientyypiset voimassoolo pyynnöt
ainoastaan, jos käsituen asentaminen suoritettiin ohjeiden
mukaisesti. Pyytäisimme huomioimaan, että emme ota vastuuta ei-
ohjeiden mukaisen käytön tai asentamisen tapauksessa tapahtuvista
vahingoista. Tämä käsituki voidaan asentaa vain asennusohjissa
mainittuun autoon! Käsituen kiinnittämiseen voidaan käyttää
ainoastaan mukana annettuja kiinnitysosia. **Materiaali:** ABS, kansio
tekonahalla päällystettynä. **Puhdistaminen:** ulkoisesti miedolla
pesuaineella ja vedellä, sisältä pölynimurilla.

Tähelepanu! Ostjate garantiijärgsed pretensioonid võetakse vastu
vaid sel juhul, kui käetoet montaaž oli teostatud professionaalselt
ning montaaži Kasutusjuhendi järgides. Pöörame Teie tähelepanu
ka sellele, et eesmärgipäratu ekspluatatsioonil või kvalifitseerimatu
montaaži korral ei kanna me mingit vastutust materiaalse kahju eest,
mis on sellega seoses tekkinud. Käesolev käetugi tohib olla sisse
monteeritud vaid sellistesse sõidukitüüpidesse, mis on välja toodud
montaaži Kasutusjuhendis. Käetoet kasutamise ja monteerimise
jaoks võib kasutada vaid neid kinnituselemente, mis tulevad tootega
kaasa. **Materjal:** ABS, ülemine osa on kaetud kunstnahaga.
Puhastamine: väljastpoolt – pühkida märja lapiga, mis on leotatud
sooja vee ja mitteagressiivse pesuvahendi lahuses; seestpoolt –
puhastamine tolmuimejaga.

RATI KFT.
7300 KOMLÓ, HUNGARY
NAGYRÉT U. 2.
WWW.RATI.HU
WWW.RATI-SHOP.COM
CONTACT@RATI.HU

ARMSTER S
The Standard Armrest

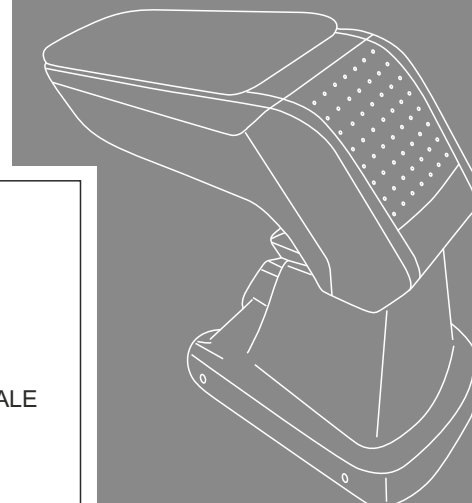
MOUNTING NOTE

KIA RIO 2011-

ARMSTER S:

V00593 ●

EN	CENTER ARMREST
D	MITTELARMLEHNE
F	ACCOUDOIR CENTRAL
E	APOYABRAZOS CENTRAL
NL	CENTER CONSOLE
I	APPOGGIA BRACCIO CENTRALE
P	CONSOLE
H	KARTÁMASZ
CZ	OPĚRKY RUKY
SK	STREDOVA OPIERKA RUKY
SL	NASLON ROKE
HR	NASLON ZA RUKU
RO	COTIER
RU	ПОДЛОКОТНИК
PL	PODŁOKIETNIK
TR	OTOMOBİL KOLÇAĞI



4x



St 4,8x16

4x



St 3,9x25

4x



Ø 4,3x12

